AQA

A-level
FRENCH

Paper 1 Listening Transcript
June 2020

Thursday 11 June 2020 Afternoon Time allowed: 2 hours 30 minutes

NOT TO BE OPENED UNTIL AFTER THE EXAMINATION

Enclosed is a copy of the transcript of the text of the Listening Test. This packet must not be opened until after the examination.

After the examination, the transcript should be kept for future use by teachers.

(one minute and 18 seconds : tracks 2–11)

Passage 01 Nadir Khayat : musicien et producteur marocain

M1 J'ai grandi dans une famille de musiciens. Comme cadet de la famille j'ai passé mon enfance à écouter les vinyles de mes neuf frères et sœurs aînés et on jouait tous d'un instrument différent. A 16 ans, je savais que c'était ce que je voulais faire dans la vie. Au bout de quelques années, avec mon groupe de rock, j'ai compris que chanter devant du monde n'était pas mon truc. Ce que j'aimais mieux, c'était d'écrire des chansons et d'arranger des mélodies. Je pensais que ce serait vite fait, mais ça ne l'a pas été. Pendant un séjour aux Etats-Unis, mon coup de chance a été une collaboration avec une artiste peu connue à l'époque, sous le nom de scène de Lady Gaga et voilà, en quelques jours nous avions composé ensemble ses plus grands tubes. Treize ans plus tard, je dois encore me pincer pour me rassurer que je ne rêve pas. Le souvenir d'un garçon de 12 ans qui jouait de la guitare devant ses copains dans une petite ville marocaine me vient souvent à l'esprit.

(one minute and 52 seconds : tracks 12–25)

Passage 02 Acheter en ligne

M2 Daniel, que pensez-vous des achats en ligne ?

M1 Je passe pas mal de temps à comparer les sites différents, ce qui rend les achats en ligne un peu compliqués. Mais se déplacer en ville rien que pour faire du shopping, c'est pour les séniors, précisément la tranche d'âge qui risque la fraude en ligne. D'ailleurs, sur Internet je peux mettre mes achats dans le panier et revenir plus tard, ce qui est impossible dans les boutiques en centre-ville.

M2 Et vous, Solène ?

F1 En tant que parent, je suis attirée par les atouts de la toile et ça me permet de perdre moins de temps. J'aime surtout faire les courses hebdomadaires depuis le salon en quelques clics, c'est comme si le marché vient jusqu'à moi. Mais l'explosion des sites marchands menacera à l'avenir la survie des centres-villes et les petits commerçants. Donc il n'est pas totalement sans problèmes.

M2 Quel est votre avis, Béatrice ?

F2 Pour moi, Internet en général est déjà un trésor de possibilités, une mine d'or. Il m'arrive souvent de surfer et de mettre ma sélection dans le panier et puis de l'abandonner, ce qui coûte du temps mais peu importe. Bien sûr, il faut rester vigilant. Je me suis fait piéger une fois lorsqu'une commande n'a pas été livrée et je n'ai pas les moyens de m'offrir souvent des choses. En dépit de cela, j'aurais du mal à me passer d'Internet et je suis toujours à la recherche de bonnes affaires.

(two minutes and 9 seconds : tracks 26–43)

Passage 03 La marginalisation des personnes handicapées

M1 Je parle avec Karine Boisseau, une jeune entrepreneuse handicapée, qui mène bénévolement une campagne de sensibilisation pour l'association Action Handicap. Karine, pourquoi cette campagne ?

F1 Nous croyons que la marginalisation des personnes handicapées est un vrai scandale. Nous sommes souvent enfermés chez nous. Aller à la piscine est une chose simple pour vous, mais une majorité des piscines restent inadaptées pour nos chaises roulantes. En plus, notre taux de chômage est deux fois plus élevé que celui des valides.

M1 Quelles mesures proposez-vous pour encourager l'embauche des personnes handicapées ?

F1 L'année dernière, je me suis lancée dans la création de ma propre entreprise. Une subvention du gouvernement permettrait aux gens comme moi de créer plus d'emplois pour réduire le taux de chômage des handicapés. Qui plus est, nous croyons que tous les patrons devraient payer une contribution annuelle. Par exemple, en tant qu'employeuse, si j'embauchais plus d'handicapés, ma contribution serait plus basse. En plus, il faut mieux nous former. Nous sommes deux fois moins qualifiés que la moyenne. A cause de ce manque de qualifications, nous avons un niveau de vie plus bas que celui des valides.

M1 Comment améliorer l'accès des enfants handicapés aux loisirs ?

F1 J'ai lancé deux projets cette année. Dans une action de solidarité, des chauffeurs de taxi parisiens conduisent gratuitement les enfants à mobilité réduite et les emmènent au bord de la mer. Et j'ai persuadé un centre de loisirs parisien d'accueillir à parité, enfants handicapés et enfants valides, le mercredi après-midi, et pendant les vacances scolaires.

(two minutes and 17 seconds : tracks 44–56)

Passage 04 Les jeunes et l'engagement politique

M2 De nos jours, les adultes se plaignent souvent du manque d'intérêt des jeunes pour la politique. Cependant, il n'est pas question de douter de l'engagement politique des jeunes qui participent aux exercices de simulation très enrichissants des parlements jeunesse.

F2 Depuis soixante-dix ans le Parlement Jeunesse du Québec accueille chaque année quatre-vingts jeunes âgés de 18 à 25 ans afin de leur faire vivre une simulation du travail des politiciens et du gouvernement. On y retrouve un parti majoritaire, formant le gouvernement et dirigé par un premier ministre et, en plus, une opposition officielle. L'unique différence avec les vrais députés, c'est que les jeunes élus ne sont pas obligés de voter pour leur parti.

M1 En l'espace d'une semaine, chacun est appelé à donner son point de vue et à voter pour ou contre les projets présentés. Le fait que les participants occupent les sièges de véritables députés et que le tout se déroule à l'Assemblée nationale ajoute à l'atmosphère réelle de l'occasion. En plus des parlementaires, il y a des jeunes journalistes qui sont là aussi et qui rapportent les débats et publient une édition d'un journal chaque jour de la simulation.

F2 Tel est le succès de la plus vieille simulation parlementaire francophone qu'elle a créé des imitations. L'idée du Parlement Jeunesse belge vient directement du Québec, et cinq Québécois sont accueillis chaque année au parlement belge. Un tel échange permet aux participants de connaître une autre culture parlementaire.

M2 A une époque où l'intérêt porté par les jeunes à la politique semble relativement faible, ce modèle offre un parfait contre-exemple.

END OF RECORDING

Copyright information

For confidentiality purposes, all acknowledgements of third-party copyright material are published in a separate booklet. This booklet is published after each live examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk.

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team.

Copyright © 2020 AQA and its licensors. All rights reserved.